

0.0.1 The Elephant Protec- tion

“Do not strike the Naga, O
Kunjara,
Indeed suffering [results]
from the striking of the
Naga, O Kunjara;
Truly because of not strik-
ing the Naga, O Kunjara

a happy destination comes
to be from this [state] to
another.

Do not be proud, and do
not be negligent.
Indeed the negligent ones
do not go to a happy
state.
You should do only that by
which thus [done],
you will go to a happy
state.”

0.0.1 kuñjara parit- taṃ

mā kuñjara nāgamā-
sado
dukkhaṃ hi kuñjara nā-
gamāsado,
na hi nāgahatassa kuñ-
jara
sugati hoti ito paraṃ
yato.

mā ca mado mā ca pa-
mādo
na hi pamattā sugatiṃ
vajanti.
tena tvaññeva tathā ka-
rissasī
yena tvaṃ sugatiṃ ga-
missasī"ti.